


Sicherheit

- Gefahr!**
Elektrizität
Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
-  Schalten Sie die Stromzufuhr beim Einbau des Produkts vollständig aus.
Öffnen oder modifizieren Sie dieses Produkt nur dann, wenn dieses Handbuch eine entsprechende Anweisung enthält.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Elektro- oder Elektronikgeräte, die nicht mehr funktionsfähig sind, müssen separat gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden (gemäß der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Bitte verwenden Sie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten die in Ihrem Land angebotenen Rückgabe- und Sammelsysteme.

Kurzinformation

Die Kopplerdose EM 55 LSN dient zur Integration von manueller GLT-Sensorik (z. B. GLT-Magnetkontakte) in das lokale Sicherheitsnetzwerk LSN.

Systemübersicht

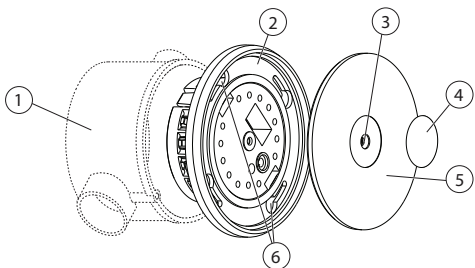



Abb. 1: Systemübersicht

Element	Beschreibung
1	Unterputzdose (nicht im Lieferumfang enthalten)
2	Befestigung mit Leiterplatte
3	Öffnung für Gehäuseabdeckungsschraube
4	Klebe-Plombe
5	Gehäuseabdeckung
6	Öffnung für Befestigungsschrauben

Montieren der Kopplerdose

- Hinweis!**
 Die Unterputzdose ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie eine Unterputzdose gemäß DIN 49073 Teil 1.

So montieren Sie die Kopplerdose:

- Schließen Sie die Leiterplatte an.
- Setzen Sie die Befestigung mit Leiterplatte in eine Unterputzdose und befestigen Sie sie mit den zwei Befestigungsschrauben.

Schließen der Kopplerdose

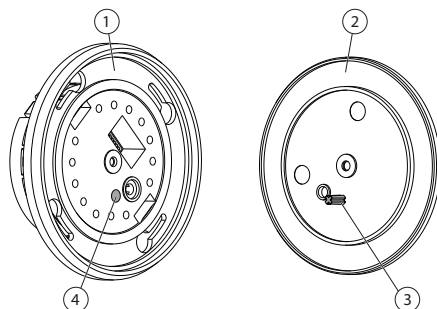



Abb. 2: Schließen der Kopplerdose


Element	Beschreibung
1	Befestigung mit Leiterplatte
2	Gehäuseabdeckung
3	Führungsstift
4	Öffnung für Führungsstift

So schließen Sie die Kopplerdose:

- Setzen Sie die Gehäuseabdeckung auf die Befestigung mit Leiterplatte und achten Sie darauf, dass Sie den Führungsstift (Element 3 in der Abbildung oben) auf der unteren Seite der Gehäuseabdeckung in die entsprechende Öffnung für den Führungsstift (Element 4 in der Abbildung oben) an der Befestigung mit Leiterplatte schieben. Drücken Sie den Führungsstift nicht gewaltsam in eine andere Öffnung.
- Befestigen Sie die Gehäuseabdeckung mit der Gehäuseabdeckungsschraube.
- Kleben Sie die Klebe-Plombe über die Gehäuseabdeckungsschraube.

Anschluss

- Vorsicht!**
 Falsche Verkabelung
Eine falsche Verkabelung kann zu Störungen führen.

- Vorsicht!**
Kabellänge
 Das Überschreiten der zulässigen Kabellänge wird nicht von den CE-Konformitätserklärungen abgedeckt und kann zu Störungen führen.

- Die Primärleitungen, Steuerleitungen und Kontaktleitungen von EM 55, KD55/1, NKK, NNK 100 2-adrig, NVK und IC 400 dürfen in Summe die Gesamtkabellänge von **500 m** nicht überschreiten.

Zulässige Kabellänge der Primärleitung (PL)


- Max. Länge eines ungeschirmten Kabels: 3 m
- Max. Länge aller geschirmten Kabel: 500 m

LSN-Verbindung


- Die Spannungsversorgung kann durchgeschleift werden (andernfalls freie Klemmen für 0V/+U).
- Eingehende und ausgehende LSN-Leitungen sind vertauschbar.

4-adrige und 2-adrige Verbindungen

Hinweis!

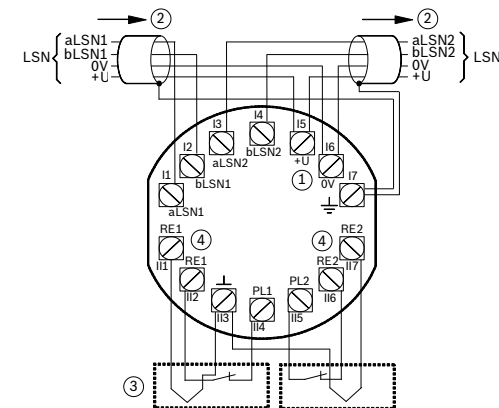
-  Ein gemischter Betrieb mit einer 4-adrigen Verbindung an einem der Primärausgänge und einer 2-adrigen Verbindung am anderen Primärausgang ist nicht zulässig.

Hinweis!

-  Verwenden Sie bei einer 4-adrigen Verbindung immer ungeschirmte Kabel.
Verwenden Sie bei einer 2-adrigen Verbindung immer geschirmte Kabel.

4-adrige Verbindung (ungeschirmt)

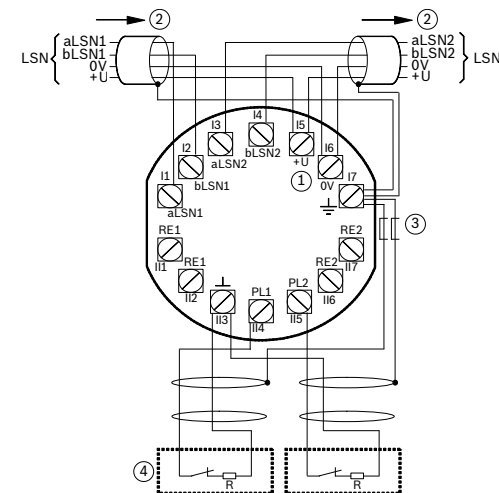
- Verwenden Sie eine 4-adrige Verbindung mit einem ungeschirmten Kabel mit einer maximalen Länge von 3 m und dem internen Leitungsabschlusswiderstand (z. B. für Magnetkontakte).
- Verbinden Sie Kontakte bei der Verwendung eines ungeschirmten Kabels **nicht** mit dem Metallgehäuse.



Element	Beschreibung
1	Klemme für durchgeschleifte Spannungsversorgung
2	LSN-Verbindung
3	4-adrige Verbindungen, z. B. Magnetkontakte (ungeschirmt)
4	Interne Leitungsabschlusswiderstände mit 12,1 kΩ, bereits vorhanden

2-adrige Verbindung (geschirmt)

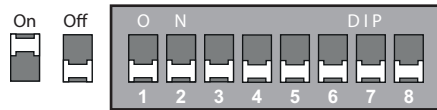
- Verwenden Sie eine 2-adrige Verbindung mit einem geschirmten Kabel mit einer maximalen Länge von 500 m und einem externen Leitungsabschlusswiderstand (z. B. für Schließkontakte).
- Verbinden Sie die Abschirmung nur mit der Kopplerdose.
- Verwenden Sie eine Ferritperle pro Abschirmung.



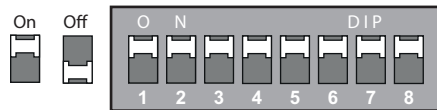
Element	Beschreibung
1	Klemme für durchgeschleifte Spannungsversorgung
2	LSN-Verbindung
3	Ferritperle (nicht im Lieferumfang enthalten); zugelassen: Wuerth 74270017
4	2-adrige Verbindungen, z. B. Schließkontakte

Sicherheitsstufe	IK04
Umweltklasse	II

DIP-Schaltereinstellungen für LSN Improved-Modus



DIP-Schaltereinstellungen für LSN Classic-Modus



Technische Daten

Elektrische Daten

Minimale Betriebsspannung in VDC	10
Maximale Betriebsspannung in VDC	33
Maximale Stromaufnahme in mA	0.6
Anzahl der Primärleitungen	2
Abschlusswiderstand in kΩ	12.1

Mechanische Daten

Abmessungen in cm (Ø x T)	7,6 x 2,5
Gehäusematerial	ABS
Farbe	RAL 9002
Gewicht in g	54 g

Umgebungsbedingungen

Minimale Betriebstemperatur in °C	0
Maximale Betriebstemperatur in °C	50
Schutzklasse	IP40



Expansion module, 2-zone, flush, LSN ISP-EM55FM-120



de Installationsanleitung

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
The Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2019